

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año V. Número 1,212

En la Isla al mes pías. . . 1'50  
Prestio de España . . . 1'75  
Extranjero . . . 2'00

Mahón miércoles 2 de Noviembre de 1910

Redacción y Administración  
Castillo, 25 Teléfono, 123

TEXTO Y JURISPRUDENCIA

## CÓDIGO CIVIL

anotado y con la doctrina de las sentencias del Tribunal Supremo y de las resoluciones de la Dirección General de los registros a continuación de cada artículo y completado con varios apéndices e índices, por

Don Juan Bautista Catalá

Precio: 10 pesetas

Véndese en la Tipografía Mahonesa, Castillo, 25.

## INFANCIA

Revista semanal ilustrada.  
Dedicada a los niños.  
Precio: 20 céntimos

## OBRAS DE DERECHO

De venta en la Tipografía Mahonesa:  
NUEVO Y COMPLETO DICCIONARIO ADMINISTRATIVO.—En rústica, 46 pesetas.

APÉNDICE PRIMERO A LOS DICCIONARIOS JURÍDICO Y ADMINISTRATIVO.—En rústica, 30 pesetas.

GUÍA ELECTORAL VIGENTE PARA SENADORES.—Precio: 0'50 pesetas.

LEY ELECTORAL PARA DIPUTADOS A CORTES Y CONCEJALES.—Precio: 2 pesetas.

ACCIDENTES DEL TRABAJO.—Precio: 2 pesetas.

CÓDIGO JUDICIAL.—Tomo primero, 5 pesetas. Tomo segundo y último, 7'50 pesetas.

INICIATIVAS INDIVIDUALES Y SOCIALES.—Precio, 10 pesetas.

MANUAL DE APREMIO ADMINISTRATIVO Y JURISPRUDENCIA DE AGUAS.—Precio, 5 pesetas.

COMPILACIÓN DE ARANCELES VIGENTES.—Precio, 5 pesetas.

ARANCELES DE ADUANAS.—Precio, 2 pesetas.

FERROCARRILES SECUNDARIOS Y ESTRATEGICOS.—Precio, 1 peseta.

CONSULTOR JURÍDICO DEL AUTOMOVILISTA.—Precio 2 pesetas.

GUANTES, VELOS Y MANTI-LLAS.—Se limpian y tiñen de negro; también se quitan manchas a telas y vestidos, todo a precios módicos, en la calle Cos de Gracia, n.º 75.—Mahón.

MECANOGRAFO.—Se hacen toda clase de escritos y copia de documentos a máquina. Precios sumamente económicos. San Cirilo, 19.

CAFÉ EN VENTA.—Lo está uno en la calle de San Sebastián número 8; de comprador se le alquilará la casa donde está instalado el café.

Informarán en la fábrica de gasosas de los señores Barber Hermanos.

MIEL FINA SUPERIOR.—Se encontrará en la Confitería de Cardona al precio de pesetas 0'85 la libra. San Roque, 35.

GANGA.—Están para vender los estantes y existencias de calzado de la zapatería de la calle Nueva, número 18.

PARA VENDER.—Lo está la tienda de comestibles de la calle de San Jaime núm. 40 con todos sus enseres.

PARA ALQUILAR.—Lo está una casa en la carretera de San Luis; para informes en la misma carretera número 10.

RECAJERO.—Se necesita uno de 12 años de edad que sepa leer y escribir en el casino «La Unión».

Para informes al conserje del mismo.

PARA ALQUILAR.—Lo estarán a últimos de este mes los altos de la casa n.º 44 de la calle del Castillo.

Para razón en la misma calle n.º 110.

PARA VENDER.—Lo está la tienda de comestibles de la Calle del Castillo número 79, para informes en la misma.

BUNuelos.—Los hay para vender todos los domingos y días festivos en la calle de Cifuentes número 134, C'as Cuadell.

## Contra el vicio

Hace algún tiempo, gracias a la campaña enérgica y constante de algunos trabajadores jóvenes, se había logrado que desapareciesen casi los borrachos, que el juego tuviese muy pocas víctimas, en quienes hacer sus estragos y que no se viesen por las calles cuadrillas de niños con pretensiones de hombres, que se esforzaban por parecer tales a fuerza de gritos, palabrotas, empujones y otras groserías.

Todo esto parecía acabado, con gran satisfacción de cuantos aman la cultura de nuestra población y la dignidad de la clase obrera.

Pero, por desgracia, durante la última dominación maurista los taberneros que se prestaban a ejercer de muidores electorales gozaron de gran protección e influencia, el juego se arraigó de nuevo y menudearon las ocasiones y facilidades de beber en demasía y de promover los escándalos consiguientes. Hasta se llegó a proteger la afición a las corridas de toros, cosa tan poco en armonía con el carácter pacífico de los menorquines.

Resultado de todo ello ha sido el recrudecimiento del vicio y que otra vez, como en otros tiempos, se vean recorrer la población en los días festivos, sobre todo por la noche, algunas cuadrillas de mozaibetes, que si no han bebido mucho, por lo menos lo fingien, como si fuera ello muy gracioso, y meten bulla y cantan a gritos, y dicen palabrotas feas a las muchachas, olvidándose de que han dejado en la puerta de sus casas a sus madres y hermanas, expuestas a las mismas impertinencias por parte de otros chiquillos igualmente groseros y mal criados.

Estos muchachos que gritan y escandalizan para figurar que han bebido en los días festivos son los mismos que durante los otros días de la semana trabajan fatigosamente para ganar un jornal escaso; que apenas basta para mal comer; y luego, fatigados y mal alimentados, para protestar contra las malas condiciones del trabajo y la pequeñez de los salarios no tienen energías, porque las gastan en gritos y vicios y juergas sin placer, que no son sino malas imitaciones de las juergas de los señaritos.

Conviene que todos los obreros que se estiman a sí mismos y estiman la dignidad de la clase obrera se fijen en los males que señalamos y procuren poner remedio.

Esos muchachos que por parecen más hombres se hacen viciosos, no serán hombres verdaderos nunca; serán fuerzas perdidas para la sociedad honrada; serán un estorbo para toda mejora de la clase obrera. A medida que crezcan en edad, se harán peores; si no se remedian a tiempo en política serán votos vendidos y en las luchas obreras serán esquirols.

Los gobernantes mauristas protegían los vicios porque les convenía formar generaciones de obreros sin dignidad y sin fuerza moral; a los hombres de ideas avanzadas que deseamos reformas sociales y políticas, tanto si somos evolucionistas como si somos revolucionarios, nos conviene lo contrario que conviene a los gobernantes mauristas. Nos conviene hombres honrados, fuertes e inteligentes, que en vez de perder tiempo, dinero y salud en vicios y corrupciones, sepan luchar por el mejoramiento político y social. Por esto llamamos la atención

de todos los obreros conscientes sobre el retroceso que se advierte en las costumbres de esta población. El camino que habíamos adelantado lo estamos perdiendo otra vez. Hay que ponernos de nuevo en campaña.

## AL AYUNTAMIENTO y a las sociedades obreras

En *El Imparcial* de Madrid, hemos encontrado las siguientes líneas.

«INSTITUTO NACIONAL DE PREVISIÓN

Continúa extendiéndose por diferentes provincias el establecimiento de pensiones obreras, siendo varias las Corporaciones locales que han adoptado en este punto plausibles iniciativas.

La Diputación provincial de Palencia, asesorada por el Instituto Nacional de Previsión, ha acordado establecer pensiones de retiro para su personal, consignando en el presupuesto la dotación necesaria.

El Ayuntamiento de San Feliu de Llobregat ha establecido la libreta general o sea una libreta de pensión con imposición inicial a favor de todos los que nazcan en dicha villa.

En la América española empiezan a despertar considerable interés las obras de seguro social, de que es órgano el Instituto Nacional de Previsión. Recientemente han visitado las oficinas del Instituto el ministro plenipotenciario del Perú, don Felipe Osma, y el secretario de la Legación, don Alejandro de la Fuente examinando detenidamente su funcionamiento y proponiéndose informar a su Gobierno acerca de esta institución oficial española.

El catedrático de la Universidad de Oviedo Sr. Posada ha dado recientemente una conferencia a los alumnos obreros del Colegio Nacional de Buenos Aires acerca de las pensiones de retiro y del progreso que representa la legislación española en esta materia. Terminada la conferencia, uno de los alumnos obreros expresó el interés con que habían escuchado estas explicaciones, rogando al señor Posada que transmitiese a los obreros españoles un saludo cordial de sus compañeros de la República Argentina.

Creemos que tanto nuestro Municipio como las Sociedades obreras de todas clases de Menorca debían, por lo menos, pedir informes, documentarse, como ahora se dice, respecto de tan importante asunto. Hora es ya de que los españoles vayan abandonando aquello de vivir a la buena de Dios, es decir, sin asomos de previsión, entregados a la Providencia, que si es verdad que viste los lirios del campo y alimenta los pajarillos, también lo es que no sabemos que haya pasado nunca ninguna cuenta a sastres, carniceros y demás industriales de los que necesitamos los hombres, que no somos ni plantas ni aves.

## El canto del Mediterráneo

(Fragmento de un artículo de Paul Adam)

Al son de nuestra «Marsellesa» que ha sostenido hace poco las valentías revolucionarias de Rusia, de Turquía de Persia, los republicanos portugueses acaban de volcar un trono. Después de 120 años, este milagroso himno creado por Rouget de Lisle, aun dirige del mismo las energías liberadoras al asalto de las autocracias en Europa, América latina y Asia. En los tiempos venideros, cuando los historiadores habrán de reducir, por la acumulación de los hechos, los anales de la civilización a algunos trozos principales, la gloria de la Revolución francesa igualará la de la Paz Romana y la del cristianismo. A estas horas los discípulos, la futura era; aborrecerán como un poder destructivo de esta civilización las invasiones germánicas, escandinavas y asiáticas que establecieron en el Occidente la barbarie feudal y real, vencida al fin, en 1793, en la persona del último Capeto, merced a la lenta resurrección de la cultura latina.

Como nuestros enciclopedistas dictaron el porvenir de la Revolución universal, asimismo un filósofo de las razas latinas, Augusto Comte, es quien ha dictado las esperanzas de los republicanos portugueses. Teófilo Braga es discípulo del inmortal pensador que supo imaginar la sociología y la síntesis de la ciencias. De la misma manera en Rusia, uno de los hombres más eminentes es un discípulo de Augusto Comte, Eugenio de Roberty, el más grande filósofo de entre los vivos y el continuador y transformador de la filosofía positiva.

La influencia de Augusto Comte ha determinado la revolución de Portugal, después de haber educado las diferentes fracciones radicales francesas y las extranjeras que dominan en los Parlamentos, que preparan la revolución de España antes de la unión, quizá próxima, de las Repúblicas latinas, aliadas contra el pangermanismo belicoso de los «jünklers» alemanes, de Prusia y de Austria.

Entre las concepciones de Teófilo Braga y sus amigos, hay una muy curiosa. Según ella, el día en que la República consiga hacerse el ama en Madrid y en Roma, como lo es ya de Lisboa y de París, estas naciones devotas del mismo ideal libertador se federarán fatalmente. Entonces congregarán en torno de sus respectivas banderas cien millones de almas, en armonía espiritual con la América latina, y que podrán, sobre el sol europeo, alinear tres o cuatro millones de bayonetas contra las ambiciones de las razas germánicas. Esta misma es la opinión de Magalhães Lima y de toda la «élite» del republicanismo portugués. Muchos catalanes y radicales españoles la comparten.

Existen en París, en ciertos círculos, unos «amateurs» de la paradoja, que sonriendo, proponen que se de la fuerte presidencia de la República francesa a don Alfonso XIII por 100 años y sellar una alianza diplomática con todas sus consecuencias. Por descabellada que sea la hipótesis, denota una tendencia real de los espíritus, asustados de los formidables progresos de los imperios teutónicos. Se cree en la urgencia de coagular todas las resistencias posibles de la humanidad liberal y mediterránea. Una nueva victoria germánica restauraría en Europa la influencia de los militaristas, de los grandes terratenientes, de los peores reaccionarios.

Por eso las recientes revueltas de Berlín han inquietado tanto en las cancillerías. Los conservadores prevén que los socialistas romperán en pocos años las ligaduras que pone delante de todas las independencias, el sentido nacional de la disciplina y de la jerarquía. Una alma nueva se revela en los jóvenes cerebros de Germania. Por temor a esta rebelión, algunos insensatos que rodean al emperador alemán han imaginado el derivativo de una guerra, que cambia el curso de las ideas, excusa la ley marcial, obliga a un pueblo patriota a la obediencia permanente y pasiva. Sería esta la primera vez que una corte buscase este derivativo. La historia moderna registra otras semejantes temeridades.

Por esto es por lo que los republicanos de Italia jagieron con entusiasmo extremo el nuevo régimen portugués y anunciaron la revolución española y la suya. Por nuestra parte, los republicanos franceses no tenemos más que secundar con todas nuestras fuerzas la extensión del movimiento en todas las penínsulas del Mediterráneo. No debemos olvidar a nuestros amigos de Barcelona.

Después del triunfo podremos ver rehacerse el poder que guarda la Paz Romana, guardiando a todos los pueblos del Occidente a la sombra de las señas que desde el Nilo al Báltico, desde el Eufrates a los lagos escoceses plantaron los lictores de las legiones con los principios de Brutus legados a los mismos Césares.

Después del triunfo podremos ver rehacerse el poder que guarda la Paz Romana, guardiando a todos los pueblos del Occidente a la sombra de las señas que desde el Nilo al Báltico, desde el Eufrates a los lagos escoceses plantaron los lictores de las legiones con los principios de Brutus legados a los mismos Césares.

## NOTICIAS

**Amelia y Manuel**  
Lisboa.—Se afirma que el Gobierno posee pruebas de que la reina Amelia trabajaba para obtener de Inglaterra una intervención armada en Portugal. Cálculase que don Manuel disfrutará una renta anual de 20.000 libras esterlinas.

**Los republicanos argentinos**  
Buenos Aires.—Los españoles de la Liga Republicana Argentina han conmemorado con un grandioso banquete la proclamación de la República portuguesa.

Presidió Rafael Calzada y se pronunciaron discursos elocuentes que fueron muy aplaudidos.

**Un empréstito que todavía coles**

Nos referimos al otomano de 150 millones de francos, sobre el cual telegrafian de Constantinopla que, considerando el Gobierno del Sultán inaceptables y humillantes las condiciones que para la colocación de dicho empréstito en París exige el Gobierno francés, las rechaza en absoluto, quedando rotas todas las negociaciones referentes a aquella operación.

Sobre este asunto, cuya trascendencia importancia, más política que financiera, no se le escapa a nadie, dice *el Soleil*, de París:

«Estamos decididos a que, no se nos rifen; dispuestos, por otra parte, a prestar nuestro dinero a Turquía, queremos, aparte de los riesgos que corramos, saber en qué se emplearán nuestros francos. Hasta que se decida el Gobierno turco a informarnos sobre aquel particular nos negaremos a abrir la bolsa, tanto más que sabemos lo que podemos esperar».

**Huracán**

Nápoles.—Un huracán ha destruido por completo el establecimiento termal de Casamicciola y gran parte del pueblo del mismo nombre.

Los habitantes de este se salvaron huyendo; perecieron ocho personas, que por estar paralíticas no pudieron huir del establecimiento.

El huracán arrastró aguas y tierras, arrancó árboles y derrumbó edificios.

El lodo alcanzó en algunos sitios, ocho metros de altura.

El vecindario se retrasa de volver a Casamicciola por temor de que se repita el fenómeno.

**Portugal y el Vaticano**

Roma.—En el Vaticano ha causado penosa impresión la supresión de sueldo al obispo portugués de Beja, y su acusación ante los tribunales.

*Il Corriere d'Italia* califica este acuerdo de injusticia y ataca al Gobierno portugués.

El pueblo «Lerroux» se inaugura en la República Argentina.

Buenos Aires.—En el distrito de Avellaneda se inauguró el domingo último el pueblo «Lerroux».

A la ceremonia de inauguración asistió la Junta central del partido y delegados de todos los Comités de distritos y provincias.

Fue descubierta una placa con el retrato de don Alejandro Lerroux, a los acordes de La Marsellesa y entre grandes aplausos y ovaciones.

Pronunciaron varios discursos y luego se celebró un banquete campestre, ofrecido por el propietario de los terrenos don Nicolás Ramos.

Al terminar la fiesta se vitoreó al partido y al caudillo revolucionario español.

**La Gran Bretaña y los musulmanes**

Dice *el Daily Graphic*, de Londres:

«Por una serie de lamentables accidentes, apoyados por los errores de nuestros hombres de Estado, se ha captado este país cierta hostilidad en los principales países musulmanes del mundo. Hecho es este que merece detenida consideración, debido a nuestras propias responsabilidades como gran potencia».



# GRAN BARATURA de Anita La Catalana

Gran surtido de trajes para caballero á mitad de precio, géneros de todas las clases muy baratos.

NO COMPREIS SIN ANTES VISITAR

LA CATALANA.—Cuesta de Deyá num. 1.

## Impermeables legítimos INGLESES

Géneros de toda confianza

Precios excepcionales por ser de origen

AGENTE.

F. ESTOPARA MIRANDA

CALLE DE LA IGLESIA, 14.-MAHÓN

## CORSETERA ANDALUZA

MODELOS ÚLTIMA NOVEDAD. Cuesta Hannover num. 10. 1.º A.

## Gran Baratura El Catalán

Calle del Castillo num. 1

Se liquidan géneros de todas las clases.

Gran surtido de cintas para coronas.

Letras á centimos cada una.

racán tenemos que el viento corría á una velocidad de 10 millas por hora, que todos los marinos que han llegado á la Habana hablan de un temporal jamás visto, y que el vapor inglés «Inventor» salvó 16 marinos de dos buques que se perdieron cerca de Sand Key (Florida).

### El Kaiser en Bruselas

Indignación general ha producido la invasión imperialista en la calma Bélgica. Vandervelde calificó de vergüenza lo sucedido con ocasión de la entrada del kaiser en nuestra capital, y hará una interpelación sobre la conducta del Gobierno, propia de un vil lacayo de Guillermo II, y no de una nación independiente.

Espesas filas de soldados cubrieron todo el trayecto de la comitiva. El público podía ver al kaiser sólo desde larga distancia. Se temían los silbidos de los socialistas y las bombas de los anarquistas.

La Policía llenaba las calles y las ventanas y puertas de los cafés, tiendas y casas particulares. La ciudad está de hecho en estado de sitio.

Este espectáculo indigno fué de repente interrumpido por una silba estridente que provenía de un grupo de obreros desde lo alto del bulevar del Búenavista. El pánico era indescriptible. La Policía se arrojaba sobre los obreros y los empujaba bruta mente hacia el puesto de guardia, donde se les ataba y llevaba á prisión.

Parece cierto que Bélgica ha entrado en alianza con Alemania. La integridad de su territorio sería garantizada por ésta si los belgas conservan la neutralidad en la guerra con Francia é Inglaterra.

El Gobierno inglés acaba de adoptar una grave resolución. A consecuencia de los disturbios recientemente ocurridos en el Sur de Persia, las vías comerciales de este país se encuentran en una situación de absoluta inseguridad.

Como tal estado de cosas no conviene en modo alguno á los intereses de Inglaterra, el Gobierno de S. M. británica ha dirigido una nota al Gabinete de Teherán concediéndole un plazo de tres meses para el restablecimiento del orden. Si pasado este período de tiempo el Gobierno persa no hubiere logrado normalizar la situación del Imperio, Inglaterra intervendrá militarmente, organizando una gendarmería local á las órdenes de oficiales del Ejército de la India inglesa y para indemnizarse de los gastos que ocasione el sostenimiento de este pequeño cuerpo de ejército la Gran Bretaña intervendrá las Aduanas persas.

Es opinión general que esta última medida no tendrá la eficacia necesaria y que se hará preciso enviar á Persia un ejército de ocupación. Así lo reconoce, por lo demás, la Nota del Gobierno inglés, que prevé en términos bien claros tal contingencia. Es evidente que si estos temores se confirman, Persia cesará de figurar entre los Estados independientes del mundo, porque Rusia, por su parte, no dejará de ejercer un acto de presencia en el orden mientras Inglaterra invade el Sur, y el resultado será un disimulado y amistoso reparto entre las expresadas dos grandes potencias.

Habría que ver si Alemania, Italia, Austria y Francia se cruzan de brazos ante semejante despojo.

Francia, España y Marruecos.

París.—Ha sido entregado á los miembros del Parlamento un «Libro amarillo» acerca de los asuntos marroquíes.

Contiene dicha publicación documentos diplomáticos, dirigidos ó recibidos desde el 18 de octubre de 1908 hasta el 15 de septiembre de 1910. Los del año corriente relatan hechos conocidos ya, y que se refieren más particularmente á los acuerdos franco-marroquíes, represión del contrabando de guerra en las costas del Mo-

de Ma-el Ainin á Fez, arreglo de las reclamaciones extranjeras, y detención de Ben Aissa, bajá de Fez.

Los últimos despachos tratan de las gestiones realizadas por los representantes de Francia para que fuera puesta en libertad la mujer de Ben Aissa.

En el «Libro amarillo» aparecen numerosos despachos referentes á las operaciones militares realizadas por España en el Rif.

Después figuran documentos que tratan de la supresión del contabando de guerra.

Publica «Le Temps» un artículo protestando contra las informaciones de varios periódicos españoles, que pretenden erróneamente que Francia combate en Marruecos la influencia de España.

Añade dicho periódico que en 1904 fué concertado un acuerdo entre España y Francia, y declaró que hay que aceptar tal arreglo con sus ventajas y sus inconvenientes.

La mala lengua. Acaá de Henares.—En el pueblo de Valverde ha ocurrido un sangriento suceso, del que ha resultado víctima el jornalero de veintidós años Eusebio Ramos Rodríguez.

Oyó éste á la joven Paulina Serrano Monje proferir palabras ofensivas para su novia, Mercedes Gómez, y la mató de obra para castigar su locuacidad.

Un hermano de la agredida, á quien enteraron de lo que acababa de ocurrir, salió en persecución de Eusebio, y con una navaja de las llamadas cabriteras le infirió una herida de tres centímetros de extensión en el sexto espacio intercostal, interesando la base del pulmón y de pronóstico gravísimo, y otras dos heridas superficiales en el antebrazo y mano izquierda.

Han salido para Valverde, con objeto de instruir las oportunas diligencias, el juez de instrucción, señor Arredondo, acompañado de un escribano y por el médico señor Sancho.

Ante ellos prestó declaración el agresor, que confirmó en un todo este relato.

El herido se halla gravísimo y se desconfia de su salvación.

### Revolucionarios uruguayos

Buenos Aires.—Refieren los periódicos que un pequeño grupo de revolucionarios uruguayos invadieron el territorio de Uruguay por la frontera brasileña.

Viajeros procedentes de Montevideo aseguran que han sido detenidos algunos oficiales del Ejército uruguayo, sospechosos de ser adictos al movimiento insurreccional.

Ha adoptado el gobierno de Montevideo toda clase de medidas para que no se perturbe la tranquilidad en el país.

Por su parte, el Gobierno de Buenos Aires ha tomado medidas para que no se quebrante la neutralidad del territorio argentino, y por orden suya han sido aprehendidas gran cantidad de armas destinadas á los revolucionarios uruguayos.

El teniente Soglietti, muerto.

Roma.—Se tienen más noticias de la muerte del teniente Giuseppe Soglietti.

El aviador había realizado varios vuelos «planés» con magnífico resultado durante la mañana, para ensayar el motor, que había sido reformado y corregido de ciertos defectos.

Una vez comprobada su buena marcha, Soglietti quiso elevarse para hacer un vuelo más grande.

Al principio sólo subió á unos treinta metros; pero bien pronto aumentó la altura hasta 500.

Dió una vuelta, y de pronto, según parece, el motor dejó de funcionar.

La caída fué totalmente vertical, y el biplano sistema «Sommer», dió tres vueltas en el aire.

El infeliz Soglietti murió en el acto. Tenía graves heridas en todo el cuerpo; pero las que produjeron la muerte fueron las del cráneo y las del

Fueron inútiles todos los esfuerzos que se hicieron para reanimarle.

Saglietti debía contraer matrimonio con una linda muchacha siciliana en el mes de diciembre.

El reconocimiento de la república portuguesa.

Telegrafía de Berlín, que ha propuesto al gobierno británico á los de las demás grandes potencias, obrar de concierto en la cuestión del reconocimiento del nuevo régimen en Portugal.

Considera el gabinete de Londres que su proposición será favorablemente recibida, ya que á la misma se ha adherido el gobierno alemán.

### La industria corchotaponera en crisis

Sevilla.—Los obreros corchotaponeros celebrarán el domingo próximo una importante reunión para tratar de la grave crisis que ocasiona al gremio la exportación del corcho en planchas, crisis agravada aún con las medidas del Gobierno portugués prohibiendo dicha exportación por cuya causa se teme que los importadores de América vengán á España á proveerse de planchas, concluyendo de arruinar á los obreros.

El gremio se propone poner en práctica todos los medios hasta conseguir de los poderes públicos tomen un acuerdo análogo al adoptado por el Gobierno portugués, prohibiendo la salida del territorio del corcho en planchas.

Al efecto, pedirán los agremiados el concurso de sus compañeros de todas las regiones y el de todos los demás gremios de Sevilla.

### El cólera en Italia

De acuerdo con noticias particulares que se han recibido de Roma ha mejorado bastante la situación sanitaria, pues hace ya algunos días que tiene la epidemia cólerica marcada tendencia á disminuir, con la circunstancia de ser muchos los invadidos que escapan de la muerte curándose con relativa rapidez.

### Cafés tostados-Exquisito aroma

Legítimas procedencias. Caracóllitos, Jauco de Puerto Rico y Moka á 6 pesetas kilogramo.

Clase especial para familia, 3 onzas, media peseta.

Se suelta diariamente.

Probarlo es adoptarlo.

Despacho en «La Colonial» de José Riudavets, Plaza Carmen esquina Norte.

### OFICINA

DE LA

### JUVENTUD REPUBLICANA

Instalada en el Casino de Obreros de Unión Republicana.

Horas de oficina.

Todos los días, excepto los domingos, de tres á seis de la tarde.

Los martes, jueves y viernes, de ocho y media á once de la noche.

Los segundo y cuarto domingo de cada mes, de diez á doce de la mañana.

Se despacharán consultas acerca de todos los asuntos de interés para el partido como formación del Censo, leyes de reunión, de Asociación, de Imprenta, del Timbre y de Accidentes del trabajo.

Todos los correligionarios que tengan alguna duda acerca de si figuran ó si deben figurar sus nombres en las listas del Censo, deben pasar aviso á la Oficina.

Se contestará á las consultas que se hagan por escrito debiendo acompañar un sello para el franqueo de la contestación, si no se trata de correspondencia de los Comités.

Se despacharán consultas acerca de todos los asuntos de interés para el partido como formación del Censo, leyes de reunión, de Asociación, de Imprenta, del Timbre y de Accidentes del trabajo.

Todos los correligionarios que tengan alguna duda acerca de si figuran ó si deben figurar sus nombres en las listas del Censo, deben pasar aviso á la Oficina.

Se contestará á las consultas que se hagan por escrito debiendo acompañar un sello para el franqueo de la contestación, si no se trata de correspondencia de los Comités.

Se despacharán consultas acerca de todos los asuntos de interés para el partido como formación del Censo, leyes de reunión, de Asociación, de Imprenta, del Timbre y de Accidentes del trabajo.

Todos los correligionarios que tengan alguna duda acerca de si figuran ó si deben figurar sus nombres en las listas del Censo, deben pasar aviso á la Oficina.

Se contestará á las consultas que se hagan por escrito debiendo acompañar un sello para el franqueo de la contestación, si no se trata de correspondencia de los Comités.

Se despacharán consultas acerca de todos los asuntos de interés para el partido como formación del Censo, leyes de reunión, de Asociación, de Imprenta, del Timbre y de Accidentes del trabajo.

Todos los correligionarios que tengan alguna duda acerca de si figuran ó si deben figurar sus nombres en las listas del Censo, deben pasar aviso á la Oficina.

Se contestará á las consultas que se hagan por escrito debiendo acompañar un sello para el franqueo de la contestación, si no se trata de correspondencia de los Comités.

Se despacharán consultas acerca de todos los asuntos de interés para el partido como formación del Censo, leyes de reunión, de Asociación, de Imprenta, del Timbre y de Accidentes del trabajo.

Todos los correligionarios que tengan alguna duda acerca de si figuran ó si deben figurar sus nombres en las listas del Censo, deben pasar aviso á la Oficina.

Se contestará á las consultas que se hagan por escrito debiendo acompañar un sello para el franqueo de la contestación, si no se trata de correspondencia de los Comités.

Se despacharán consultas acerca de todos los asuntos de interés para el partido como formación del Censo, leyes de reunión, de Asociación, de Imprenta, del Timbre y de Accidentes del trabajo.

Todos los correligionarios que tengan alguna duda acerca de si figuran ó si deben figurar sus nombres en las listas del Censo, deben pasar aviso á la Oficina.

Se contestará á las consultas que se hagan por escrito debiendo acompañar un sello para el franqueo de la contestación, si no se trata de correspondencia de los Comités.

Se despacharán consultas acerca de todos los asuntos de interés para el partido como formación del Censo, leyes de reunión, de Asociación, de Imprenta, del Timbre y de Accidentes del trabajo.

Todos los correligionarios que tengan alguna duda acerca de si figuran ó si deben figurar sus nombres en las listas del Censo, deben pasar aviso á la Oficina.

Se contestará á las consultas que se hagan por escrito debiendo acompañar un sello para el franqueo de la contestación, si no se trata de correspondencia de los Comités.

Se despacharán consultas acerca de todos los asuntos de interés para el partido como formación del Censo, leyes de reunión, de Asociación, de Imprenta, del Timbre y de Accidentes del trabajo.

Todos los correligionarios que tengan alguna duda acerca de si figuran ó si deben figurar sus nombres en las listas del Censo, deben pasar aviso á la Oficina.

Se contestará á las consultas que se hagan por escrito debiendo acompañar un sello para el franqueo de la contestación, si no se trata de correspondencia de los Comités.

Se despacharán consultas acerca de todos los asuntos de interés para el partido como formación del Censo, leyes de reunión, de Asociación, de Imprenta, del Timbre y de Accidentes del trabajo.

Todos los correligionarios que tengan alguna duda acerca de si figuran ó si deben figurar sus nombres en las listas del Censo, deben pasar aviso á la Oficina.

Se contestará á las consultas que se hagan por escrito debiendo acompañar un sello para el franqueo de la contestación, si no se trata de correspondencia de los Comités.

Se despacharán consultas acerca de todos los asuntos de interés para el partido como formación del Censo, leyes de reunión, de Asociación, de Imprenta, del Timbre y de Accidentes del trabajo.

Todos los correligionarios que tengan alguna duda acerca de si figuran ó si deben figurar sus nombres en las listas del Censo, deben pasar aviso á la Oficina.

Se contestará á las consultas que se hagan por escrito debiendo acompañar un sello para el franqueo de la contestación, si no se trata de correspondencia de los Comités.

ana que somos. En Turquía, en Persia, en Marruecos, hasta en el Afghanistan nos hemos ganado últimamente la desconfianza rayana en odio de los musulmanes, no hace todavía muchos años que nos tenían por sus más naturales protectores.

### Contra los frailes

Ferrol.—La apertura del colegio de los frailes mercenarios ha causado profundo desagrado en la opinión liberal y en el magisterio privado.

La Junta directiva del Magisterio pidió al gobernador civil protestando contra la apertura, por no haberse llenado los requisitos legales.

La solicitud para abrir el colegio iba firmada por un individuo que no es vecino del Ferrol, ni director del colegio, pues este cargo lo desempeña un fraile.

En dicha solicitud se ocultaba que la escuela pertenece á una Asociación religiosa, que no tiene en sus estatutos, como uno de sus fines, el dedicarse á la enseñanza.

El profesorado está indignadísimo y pide el apoyo de la Prensa para que se levante que los intrusos, auxiliados por el fanatismo religioso, obliguen á los maestros titulados á emigrar en busca de otras tierras donde sean verdad la justicia y la civilización.

### Los socialistas y la República

Lisboa.—El partido socialista reformista ha declarado considerar la República como la única forma de Gobierno compatible con el socialismo, y que está resuelto á prestar su desinteresada adhesión y cooperación á dicho régimen.

El Congreso del partido socialista reformista se reunirá en breve. Serán sometidas á su deliberación numerosas cuestiones.

### Tranquilidad en China

Telegrafía de Washington que el ministro de los Estados Unidos en China desmiente oficialmente los rumores referentes á haber estallado en el Norte de China un movimiento anti-extranjero, añadiendo que se han hecho circular aquellos rumores en el mercado de valores para que ayudesen á llevar á cabo una estafa colossal que ha producido ya á sus autores más de 700.000 yens.

Pide en consecuencia el Gobierno norteamericano á la prensa del país que se abstenga de dar crédito á semejantes rumores.

### Lo del «Reina Regente»

En el ministerio de Marina no quieren decir lo que saben del incidente ocurrido al «Reina Regente» en San Sebastián.

Se ha dicho, sin embargo, que haciendo ejercicios frente á Miramar ha sufrido averías, aunque de poca gravedad.

Agobiado á preguntas por los periodistas, el ministro de Marina ha quitado importancia al suceso, pero añadió que había ordenado la formación de expediente para depurar responsabilidades, si es que en ello puede haberlas.

### En el Uruguay

Un pequeño grupo de revolucionarios uruguayos penetraron en territorio de la Banda Oriental por la frontera brasileña.

Algunos oficiales favorables al movimiento revolucionario han sido arrestados.

El Gobierno del Uruguay ha tomado todas las medidas necesarias para mantener la tranquilidad del país.

El Gobierno argentino, por su parte, se ha puesto en disposición de asegurar la neutralidad de su territorio.

Las autoridades argentinas han aprehendido numerosas armas destinadas á los revolucionarios uruguayos.

### El ciclón de la Florida

Desde el ciclón que en 18 del corriente barrió la Isla de Cuba y las Costas de la Florida, se han registrado los siniestros marítimos siguientes:

Varadura y casi se podría añadir pérdida del vapor correo «Louisiana» de la Compañía General Transatlántica francesa, que como saben ya nuestros lectores se encuentra embarrancado en los arrecifes próximos al Faro Sombrero.

Vapor norteamericano «Hesman Frasco», embarrancado cerca del Arrecife del Cañán costa de la Florida.

Vapor noruego «Fos», varado, cerca de Marquesas.

Remolcador norteamericano «Astora» que embarrancó en Cayo Hueso.

Vapor norteamericano «Vigilancia», que con graves averías ha podido con enormes dificultades llegar á Tampico.

Como otros detalles del terrible hur-



## Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

## Agitación obrera

Barcelona 1.º, 6.15

## La huelga de Sabadell

Parece que por ahora no lleva trazas de resolverse la huelga de Sabadell que tantas perturbaciones ha producido ya.

Los patronos siguen intransigentes en querer continuar el lock out para que los obreros de los diversos oficios no puedan apoyar materialmente a los huelguistas de la casa Seidoux.

Como contestación a la actitud de los patronos continua el paro general que por ahora presenta caracteres pacíficos.

Apenas hay esquirols y los huelguistas se mantienen correctos sin que haya habido la menor coacción; sin embargo como los ánimos están muy excitados y la situación actual es imposible que pueda prolongarse, se teme que cualquier incidente obligue a variar la actitud y se pueda llegar a extremos deplorables.

Continúan las gestiones para ver si se llega a una conciliación.

## Los panaderos

Estaba dispuesto para mañana que los obreros panaderos de Sabadell secundaran el paro general y al efecto se había comunicado a la autoridad cumpliendo con lo que ordena la ley; pero en vista de la unanimidad con que se ha logrado hacer el paro, los mismos huelguistas han decidido que continuara el trabajo en las panaderías a fin de no granjearse las antipatías de la opinión imparcial a la actual conflicto.

## Mitin

En el teatro Euterpe tuvo lugar ayer un mitin de huelguistas, habiéndose acordado por aclamación persistir en la huelga hasta que los patronos desistan del lock-out y accedan a las restantes peticiones obreras.

## Nuevas bases

Háblase de que los patronos han resuelto presentar nuevas bases como forma de arreglar la huelga.

Los obreros, por su parte, escamados con lo ocurrido anteriormente en que los patronos fingían estar propicios a un arreglo y luego se mostraban intransigentes, ahora han acordado no entrar en negociaciones si no se les dan garantías suficientes de formalidad.

## Congreso obrero

Prosiguen las sesiones del Congreso Obrero que se está celebrando actualmente en esta capital.

Entre las diversas proposiciones que se han aprobado figura la de que cuando se decida ir a la huelga general se le de carácter francamente revolucionario.

## Dimisión del Alcalde de Barcelona

Ha presentado la dimisión de su cargo el Alcalde de esta capital. Su resolución se debe a la discusión que hubo en la última sesión del Ayuntamiento al tratarse de proceder al derribo de las fortificaciones construidas en el magnífico edificio que tienen los jesuitas en la calle de Caspe.

Los concejales de las minorías censuraban al Alcalde por la forma como se llevó la discusión.

## Banquete.—Palabras de Lerroux

En San Sebastián se ha celebrado un banquete en honor del jefe de los republicanos radicales don Alejandro Lerroux. Se pronunciaron brindis entusiastas.

discurso muy elocuente en el que dijo que la falta de unión entre los republicanos españoles ha imposibilitado hasta ahora el que pudiera establecerse la República.

## Consejo de Ministros

Ayer se celebró Consejo de Ministros, el cual duró unas tres horas y media.

El ministro de la Gobernación señor Merino explicó detalladamente a sus compañeros de gabinete los incidentes del viaje que ha efectuado últimamente a Barcelona.

Tratando de las huelgas se mostró optimista, pues a pesar de haber tropezado con dificultades en su gestión pacificadora, confía que en breve se llegará a una solución.

Terminadas las manifestaciones del señor Merino, el ministro de Estado dió cuenta de las negociaciones con el embajador marroquí El Mokri.

También el señor García Prieto manifestó que son buenas las impresiones que tiene para llegar a un arreglo definitivo con el representante del Sultán.

El Consejo estudió la forma de llegar a la transformación del impuesto de Consumos y de la dificultad con que se tropieza en Madrid para obtener dicha transformación.

Respecto a este asunto el Gobierno resolvió mantener su criterio en toda España.

Trataron luego los consejeros de los debates que se están llevando a cabo en las Cortes.

Esta parte del Consejo se trató extensamente.

El señor Canalejas manifestó su resolución de que una vez que se haya logrado aprobar la ley del candado que se está discutiendo actualmente, debiese abordarse en seguida la ley de Asociaciones y luego la referente a la enseñanza para responder dignamente a los compromisos que ha adquirido el Gobierno de hacer reformas ampliamente democráticas.

Para ello cuenta con una mayoría unida y entusiasta decidida a apoyarle sin reservas.

Se aprobaron varios créditos y se acordó equiparar Barcelona a Madrid considerándolas en un todo iguales.

Luego trataron de los funerales que han de dedicarse al duque de Veragua, fallecido recientemente, acordándose que tengan lugar en la iglesia de San Francisco el Grande.

Finalmente el ministro de Instrucción Pública señor Burell expuso los preparativos que se están haciendo para la asamblea de la enseñanza que debe celebrarse en Madrid el próximo mes de Diciembre.

## Contra el ex dictador.—Confianza del pueblo en los que le dirigen

Comunican de Lisboa que cuando el pueblo se enteró de que se había resuelto poner en libertad al dictador Joao Franco, que tantas muestras de crueldad dió cuando estuvo al frente del gobierno portugués, se amotinó e intentó marchar a castigar por su mano al que consideran como un feroz enemigo.

En vista de la actitud del pueblo, salieron los ministros Almeida y Bernardino Machado y hablaron a los amotinados haciéndoles ver la necesidad que hay de que se respete la independencia de los jueces encargados de juzgar a Franco.

Las palabras de los prestigiosos ministros republicanos lograron calmar la ira popular, restableciéndose la calma y la normalidad.

## El cólera desaparece

Dícese que ha desaparecido la epidemia cólica que hasta ahora había hecho estragos en el golfo de Ná-

## Una excursión al pico de Teide

Telegrafían de Tenerife que el conocido escritor mi par coronel Birguete, acompañado de varios oficiales de su regimiento ha ascendido al pico de Teide, donde, como recordarán nuestros lectores, se abrió hace algunos meses un volcán que causó grandes estragos en aquellos alrededores.

Los excursionistas llegaron a tres mil setecientos ochenta metros de altura, encontrando el cráter totalmente cubierto de nieve.

Se redactará una memoria dando cuenta de las observaciones hechas durante la excursión.

## Informando al Rey

El Presidente del Consejo ha celebrado una entrevista con don Alfonso, informándole del estado en que se hallan las huelgas de Cataluña.

Explicó el señor Canalejas que los obreros demuestran estar capacitados y que al tratar del arreglo de las huelgas discurren bien.

Añadió el ministro que los huelguistas tienen razón.

Barcelona 2, 6.15.

## De Portugal.—Manifestación.—Un ex-ministro detenido.—Declaraciones del Presidente.

Telegrafían de Portugal diciendo que en Oporto ha habido una manifestación compuesta de un inmenso gentío, el cual, llevando al frente algunas banderas marchó a depositar coronas y flores al monumento dedicado a las víctimas de la revolución del año 1891.

Se pronunciaron discursos elocuentísimos que fueron muy aplaudidos y se dieron vivas a la Libertad y a la República.

Ha sido detenido el exministro señor Abreu que formó parte del Gabinete que presidió el dictador Joao Franco.

El presidente del Gobierno provisional Teófilo Braga ha hecho importantes declaraciones a un periodista español.

## Un catedrático detenido

En Madrid ha sido detenido el catedrático señor Ovejero a consecuencia de algunas frases vertidas en una conferencia política.

## Llegada de Magalhaes Lima

Ha llegado a Lisboa el prestigioso jefe de los librepensadores portugueses Magalhaes Lima.

Acudió a recibirle un gentío enorme, que le acompañó hasta su alojamiento en medio de una constante ovación.

## Viajes

El Presidente del Consejo ha marchado a su finca el Otero y el ministro de la Gobernación marchó ayer a Escorial.

Dícese que el jueves regresará a Madrid el general Aldave con objeto de celebrar una consulta con los médicos que cuidan a un hijo suyo que está gravemente enfermo.

## La supresión de los consumos y la minoría republicana.

Se ha reunido la minoría republicana del Congreso con objeto de escuchar las explicaciones de los concejales que tiene el partido en el Ayuntamiento de Madrid en lo que se refiere a la supresión de los consumos.

Los diputados que forman la referida minoría acordaron felicitar a los concejales, prometiéndoles que secundarán su actitud en el Parlamento, encargándose el señor Azcárate de interpelar al Gobierno.

## De Sabadell

Reina tranquilidad en la población, habiendo resultado infructuosas las gestiones del Alcalde para solucionar el conflicto.

Hay que celebrar una nueva y deci-

## Acuerdos importantes

El Congreso obrero ha acordado asociar a las mujeres a la finalidad que persigue con sus campañas, para que se les disminuyan las labores y se las pague en forma de proporción idéntica a la de los hombres.

Acordó así mismo que se proscriban a la sexo femenino las labores rudas y pesadas, impropias de su delicadeza y debilidad.

## Sesión final

En ella se resolvió después de pronunciar enérgicos discursos protestar firmemente contra las persecuciones de que se les hace víctimas, por cuestión de ideas, en la República Argentina.

Tomóse también el acuerdo de que la «Federación» se entienda confederada con los obreros de Sabadell para prestarles apoyo.

## Otro mitin

Lo han celebrado los obreros metalúrgicos en la «Casa del Pueblo», reinando en él tanta animación y entusiasmo como en todos los anteriores.

## Esperanzas gubernativas

El Gobernador civil señor Muñoz se muestra esperanzado y optimista confiando poder resolver hoy el conflicto de los lampareros.

Se confía que la solución conciliadora a que se llegue en el referido conflicto de los lampareros sirva de base para solucionar satisfactoriamente el de los metalúrgicos.

## Vapor mensajero

Telegrafían desde La Coruña que ha llegado el vapor «Navarre» trayendo un mensaje de adhesión a la política anticlerical del señor Canalejas firmado por cuarenta y un mil quinientos ochenta y nueve españoles residentes en Cuba.

## Proceso comentado

Ha sido procesada en Zaragoza la conocida propagandista libertaria Teresa Claramunt, siendo el hecho comentadísimo.

## BANCO DE MAHON

Bolsa de Barcelona

Cotización del día 31 de Octubre 1910

TELEGRAMA DE LAS 10.30

4% Interior . . . 83.50

5% Amortizable . . . 101.10

Ferrocarril Alicante . . . 92.60

id. Norte . . . 87.35

Cambio París cheque . 107.05 a 107.50

» Londres . . . 27.03 a 27.10

## OBSERVATORIO METEOROLOGICO

DE MAHON

ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas

en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

4 tarde 8 mañana

Barómetro a 0° en mms. . . 757.0 754.2

Humedad relativa . . . 59 66

Dirección del viento . . . SO. SO.

Temperatura máxima de ayer. . . 23.0

Id. mínima de hoy. . . 15.0

Lluvia en 24 horas. . . 0.0

Velocidad del viento en idem. . . 310 k.

Aqua evaporada en idem. . . 6.5 mm.

Mahón de 2 Octubre de 1910.

MAURICIO HERNANDEZ

APRENDIZ BARBERO.—Se necesita

uno que esté bastante adelantado en el

oficio, para sábados y domingos.

En esta imprenta informarán.

## Unión Republicana

de Menorca

Para reorganizar el Comité provincial de esta isla, ruego a los correligionarios de cada pueblo que se reúnan en Asamblea, mediante convocatoria del respectivo Comité municipal o local, y designen los representantes que les correspondan, con plenos poderes para constituir dicho Comité provincial y formar parte del mismo.

Interesa que la reorganización quede realizada antes de finalizar el año en curso.

El número de representantes de cada población será como sigue: Mahón, cinco; Ciudadela, tres; Alayor, dos; y uno cada pueblo de los restantes donde exista Comité municipal o local.—Mahón 26 de Septiembre de 1910.

Mañana, jueves, por la noche tendrá lugar en el «Casino de Obreros de Unión Republicana» el sorteo de las localidades para las funciones que deben darse todos los sábados no festivos en el Teatro Principal por cuenta de dicha sociedad.

La demanda es tan grande que el número de inscritos excede muchísimo al de las localidades de que se puede disponer.

Para que nuestros lectores puedan formarse una idea del interés que hay por asistir a las funciones del Casino Republicano bastará consignar que para los palcos de segunda fila hay unos doscientos solicitantes.

La primera función tendrá lugar el próximo sábado con el magnífico drama catalán *Terra Baixa*, original de don Angel Guimerá, obra en la que el señor Rojas y la señora Llorente se distinguen mucho.

Terminará la función con el juguete cómico en un acto que lleva por título *Que no se enteré el marido*.

Don Juan Tenorio reapareció anoche, como todos los años en nuestro Teatro Principal, al que acudió un público numerosísimo ávido de admirar otra vez las hazañas del atrevido burlador.

Pocas veces se ve nuestro teatro tan lleno como estaba anoche, habiéndose visto obligada la empresa a suspender la venta de entradas.

Para esta noche, en que se representará por segunda vez el drama de don José Zorrilla, se prepara también otro lleno, pues quedan ya muy pocas localidades.

Esta tarde llegará el vapor correo «Menorquina» procedente de Barcelona Alcadia y Ciudadela.

Se espera que en el mismo regresará la comisión que fué a gestionar la incorporación al Estado de nuestro Instituto local.

Ayer se notó desusado movimiento por nuestras calles viéndose estas más transitadas que de ordinario.

Debíose este aumento de circulación a la afluencia de campesinos y habitantes de otros pueblos y al paseo concedido a la marinería del «Cataluña».

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro estimado amigo don Agustín Marqués, que se halla totalmente restablecido de una grave enfermedad que le ha mantenido en el lecho durante algunos días.

Celebramos de todas veras el restablecimiento del señor Marqués.

Esta noche en segunda convocatoria celebrará este Ayuntamiento sesión ordinaria, tomándose acuerdos, cualquiera que sea el número de concejales asistentes.

## «OKTIS»

(Véase anuncio en 4.ª plana.)

Brillante es el éxito obtenido por los señores Rousel y Tina de Petrel, que en la función de ayer en San Luis arrebataron al público, el primero con sus maravillas de prestidigitación, su graciosa parodia del «Tenorio» y sus admirables ejercicios de ventriloquía, y la segunda con su gracia, su belleza y los atractivos experimentos de adivinación que realiza admirablemente.

En su próxima excursión por Menorca seguirán cosechando aplausos como los que van oyendo por donde pasan en su carrera artística.

Durante el finado mes de Octubre han sido sacrificados en el Matadero público para el consumo de esta ciudad 168 resacas, 241 Lanar y Cabrio y 225 de Cerda dando un total de 46.676 kilogramos de Carne.

La Barcelonesa, Plaza Arzobispado 7.  
La confectionaria Maria Rodaillans  
trecena de la moda.  
Toda las elegantes usas con preferencia el Corsete sugere pectos, última  
ble. Todas las elegantes usas con preferencia el Corsete sugere pectos, última  
Es conveniente, preciso, indispensable.

Aceites puros de oliva

de la acreditada marca REGAS

Se recomiendan por su pureza y finura.

Pedidos en todos los comercios.

Véndese al por mayor y menor en «La

Colonial», de don José Riudavets, Plaza

del Carmen esquina Norte.

Especialidad de la casa Regas, bidones de 4 litros, extra virgen a 9 pesetas.

Refino a 8 pesetas y Trompeta a 7.



# El Gramophone Máquinas para coser y bordar



La única máquina que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etc.

Continuas novedades

en discos muy interesantes

impresionados por los mejores artistas

del mundo, a

precios verdaderamente tentativos



Ventas al contado y a plazos

La fábrica mas importante de Europa.

La que mas garantiza da a los compradores.

La que vende a precios mas baratos.

La que está siempre por encima de toda competencia, es la

## NAUMANN

Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

L. Miquel Preto. - Arravaleta, 18. - Mahón

## Gelatina de carne y de gallina

ALIMENTO PODEROSO

E. Martignole-Patente de invención

La GELATINA de CARNE y de GALLINA tiene múltiples cualidades alimenticias. Es agradable, de fácil ingestión y satisface el estómago con poca cantidad. Su limpieza prueba la ausencia de toda materia grasa o de otros residuos que dificulten la digestión.

Se recomienda en el momento del destete de los niños, y como alimento sano en el curso de la generalidad de las enfermedades.

Cuando el estómago no tolera la leche ni el caldo, se recurre, siempre con buen éxito, a la GELATINA.

Depósito en Mahón: JOSÉ CODINA CORTADA, Plaza del Príncipe, 10.

## Para los novios próximos a casarse

EN EL ESTABLECIMIENTO DE MUEBLERÍA

## LLAMBIAS.- CASTILLO, 91

se encontrará un extenso y bonito surtido de cuadros, armarios roperos, cómodas, bufets comedor, consolas, juguetes, somiers, silleros, sillas de todas clases, mesas de centro, lavabos, tocadores, peinadores, perchas, mundos, portiers, porta-macetas, para-güeros y otros efectos, todo a precios sumamente reducidos.

Visita esta Casa, que no os iréis sin comprar, por las ventajas que en ella hallaréis.

PARA VENDER.—Lo están cuatro casas en Villa-Carlos, situadas en las calles de Estuard números 48, 50 y 79 y San Juan número 1.

Para informes dirigirse en la calle Mayor, número 91 del referido pueblo.

PIANOS.—Nuevos, de moderna construcción, magníficas voces y a precios relativamente económicos de los reputados fabricantes Erard y Oscar Kolir. Se encargan de su venta en esta ciudad don León Pérez, Explanada número 4.

PARA VENDER.—Lo están dos máquinas «Singer» para coser, modelo nuevo, en muy buen estado. Las cederán a precios sumamente módicos, por tener que ausentarse su dueño.

Para informes dirigirse en Ciudadela, calle Isabel II número 37.

BUNUELOS.—Se encontrarán todos los días laborables y festivos desde el 29 del corriente hasta el 18 de Diciembre a 50 céntimos la libra de 400 gramos, en el horno de la calle de San Jorge número 14.

PARA VENDER.—Lo está una casa de la calle de Santa Cecilia y otra en la calle de San Sebastián. En esta imprenta informarán.

PARA VENDER.—Lo está todo el mobiliario de la Barbería calle Nueva número 2 frente «La Unión».

Para informes Piqueria Maidonado Arravaleta, 10.

PARA ALQUILAR.—Lo está un piso amueblado de la casa número 62 en el Coso del pueblo de San Luis que se cederá a módico precio.

VEDADO.—Queda terminantemente prohibido cazar y transitar por los predios «Biniancolla des Patrons», «Biniancolla» y «Biniancolla» y por la «Estancia de Orfita» sin permiso escrito de sus respectivos dueños.

PARA VENDER.—Lo están cuatro casas en Villa-Carlos situadas en las calles Mayor números 60, 62 y 64, y San Pedro número 60.

Para informes, calle de San Pedro número 29, del mismo pueblo.

APRENDIZ RELOJERO.—Se necesita uno en la relojería el «Cronómetro», Castillo, 2. Se darán las explicaciones de la práctica.

## SEBASTIAN OLIVES FOTÓGRAFO

8, Plaza de la Arravaleta, 8

MAHÓN

En este nuevo establecimiento se hacen con limpieza, perfección y economía cuantos trabajos comprende la fotografía moderna, de lujo y corriente al bromuro, mates y brillantes, y por el modernísimo procedimiento RADIUM que tanta aceptación ha merecido del público en cuantas poblaciones se ha dado a conocer.

Trabajo esmerado. Prontitud en el servicio de encargos. Precios limitados.

## OKTIS

Una de las causas de disgusto más frecuentes para una mujer, es el uso del corsé de fabrica, tan común en las pequeñas poblaciones, al que para su mejor presentación se le da a fuerza de plancha tal tensión, que precisamente ha de ocasionar molestias.

Con la perversidad natural de las cosas humanas, cuanto uno mas trata de evitar los inconvenientes de dicho corsé, más vienen a agobiarnos. El remedio para todos esos inconvenientes está en los Protege-Corsés OKTIS: duplican la duración del corsé y empleándolos, se relegan al pasado las roturas de las varillas.

Los Protege-Corsés OKTIS realzan la elegancia del cuerpo y su uso está tan generalizado en París como en Londres, y penetrados de las ventajas que ofrecen, son recomendados por las principales Corseteras y modistas del mundo elegante.

Los Protege-Corsés OKTIS dan confort y apoyo al cuerpo en los quehaceres de la casa; y por último hay que recordar que son «inoxidables» y por consiguiente nunca manchan la ropa interior, pues llevan el famoso refuerzo ZAIROID.

DE VENTA EN

LA BARCELONESA

de MARIA RODA MILANS

Plaza de la Arravaleta, núm. 7.-MAHÓN

Nueva Tertulia Ciclista

Se venden y cambian bicicletas nuevas y usadas, en buen estado.

Se arreglan y alquilan a precios económicos.

Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Compañía de las bicicletas para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

Estados dispuestos para manejar que se desproporcionan para ver la vida. Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares. El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga la vida y da lugar a tanto cinismo.

LA PRIMERA MÁQUINA DE ESCRIBIR QUE SE CONOCIO

La mejor marca del mundo

Ultima palabra de la mecánica en máquinas de escribir

PARA REFERENCIAS Y CUANTOS DATOS SE CREAN NECESARIOS DIRIGIRSE A

D. JUAN BAÑA LOPEZ

## LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre

BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para señoras y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de los modernos Transatlánticos.

PRÓXIMAS SALIDAS

MAFALDA, 28 Octubre.

VIRGINIA, 9 Noviembre.

CORDOVA, 16 Noviembre.

INDIANA, 25 Noviembre.

COCHINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS

Para pasajes de 1ª, 2ª y 3ª clase y carga, dirigirse a las oficinas de la Compañía:

Estevé y Huguet, Plaza Príncipe, 13.—MAHÓN.—Estanco Timoner.—ALAYOR.—Sub-Agencia.—Sebastián Seguí Arguimbau.—14 y 16.—CIUDADELA.—Sub-Agencia.

PARA VENDER.—Lo está en Ciudadela, por ausentarse su dueño, la casa de la calle de Isabel II número 28, la que se dará por un precio módico.

Darán informes en la calle de Andrea número 30, Mahón.